

VAC – STAR

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Камерные вакуумные упаковочные машины
с цифровым управлением по времени
(версия «DBV») модели:

S-210

S-215

S-223

S-223 L

S-225 (SB+XXL)

Система управления DBV

VAC-STAR 
VERPACKUNGSMASCHINEN AG

Rte de l'Industrie 7
CH - 1786 Sugiez
www.vac-star.com

Telephone +41 - 26 673 93 00
Fax +41 - 26 673 05 38
info@vac-star.com

1. Работа с камерной вакуумной упаковочной машиной

1.1 Установка на рабочем столе Установите машину на ровной горизонтальной поверхности. Крайне важно что машина установлена в месте, защищенном от брызг воды, горячего пара, пыли, других источников загрязнений. Так же избегайте очень холодных помещений.

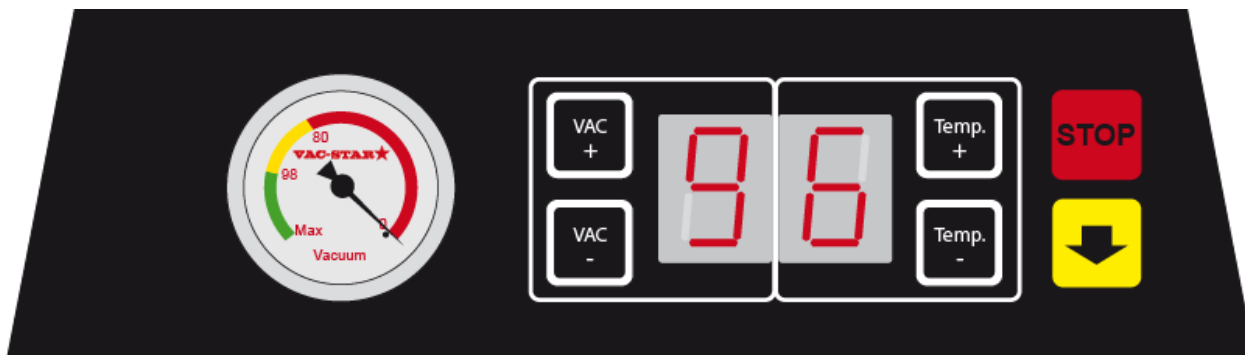
1.2 Подключение к электросети Машина предназначена для работы в сети 220В и оснащена вилкой европейского стандарта. Обязательно проверьте наличие заземляющего провода в сети!

1.3 Начало работы

Внимание!

Перед началом работы необходимо проверить уровень масла в вакуумном насосе. Перед первым использованием необходимо залить масло, поставляемое в комплекте с машиной (см. пункт 3.6)

1.4 Панель управления DBV



2. Общая информация

2.1 Вакуумные пакеты

Используйте только специальные пакеты, предназначенные для камерных вакуумных машин. Укладывая продукт в пакет, убедитесь что по бокам и позади продукта в пакете осталось немного свободного места для выхода газа из пакета.

2.2 Запечатывание вакуумного пакета

Выберите температуру запечатывания, нажимая на кнопки «Temp +» (Темп +) и «Temp →» (Темп →). Выбор температуры зависит от типа вакуумного пакета, используемого для упаковки.

Для более тонкого вакуумного пакета необходимо меньшее время запечатывания, а для надежного запечатывания более толстого пакета – большее время. Для стандартных вакуумных пакетов (таких как PA/PE 20/70) мы рекомендуем использовать уровень 5 (2,5 секунды).

На правильно запечатанном пакете должен быть ровный и четкий сварной шов по всей ширине пакета. В противном случае необходимо изменить установку в меньшую или большую сторону.

ПРИМЕЧАНИЕ. Каждая цифра соответствует времени запечатывания 0,5 секунды.

ВНИМАНИЕ! Если выбрано слишком низкое значение, пакет может быть запечатан ненадежно и поэтому может не обеспечивать герметичность. В таком случае в пакете не сохраняется вакуум. То же самое происходит, если выбрать слишком высокое значение, потому что пакет может проплавиться насквозь. При этом также может быть повреждена запечатывающая планка. Рекомендуется повышать уровень запечатывания постепенно, до достижения наиболее подходящей установки для используемого типа вакуумных пакетов.

2.3 Установка уровня вакуума

Выберите уровень вакуума, нажимая на кнопки «VAC +» (BAK +) и «VAC -» (BAK -). В данной вакуумной машине используется управление вакуумом по времени. Это означает, что чем выше выбранный уровень, тем дольше будет работать вакуумный насос, и тем выше будет полученный вакуум. Максимальное время работы насоса составляет 45 секунд (соответствует уровню VAC = 9).

ПРИМЕЧАНИЕ. Если продукт занимает значительную часть объема камеры (например, большой кусок мяса), для достижения максимального вакуума требуется меньше времени, так как в таком случае из камеры нужно выкачать меньший объем воздуха. И наоборот, при упаковке небольшого продукта для удаления воздуха и достижения высокого уровня вакуума требуется больше времени. Поэтому оптимальный уровень вакуума для конкретного продукта определяется оператором машины.

ПРИМЕЧАНИЕ. Продукты с высоким содержанием влаги, например, свежее мясо, начинают высыхать при использовании слишком высокого вакуума. При создании вакуума в камере, температура кипения снижается примерно на 20 °C и влага начинает испаряться. Поэтому рекомендуется выбирать уровень вакуума с учетом вида продукта. Испарившаяся влага также может отрицательно сказываться на работе вакуумного насоса, поскольку она приводит к загрязнению масла насоса.

ПРИМЕЧАНИЕ. Каждая цифра соответствует продолжительности работы насоса в 5 секунд.

3. Эксплуатация

После задания уровней запечатывания и вакуума машина готова к работе. В машине имеются две белые вставки. Их можно вынимать или использовать в зависимости от размера упаковываемой продукции. Вставки используются в двух целях: чтобы расположить продукт на нужной высоте относительно запечатывающей планки, а также чтобы занять часть объема вакуумной камеры при упаковке продуктов небольшого размера, что позволяет быстрее создавать требуемый уровень вакуума.


После того, как продукт помещен в вакуумный пакет, необходимо разместить открытую сторону пакета на планке для запечатывания так, чтобы выступал край примерно 1-2 см, и закрыть крышку, слегка надавив на нее. Откачивание воздуха для создания вакуума начинается автоматически при закрытии крышки. После окончания процесса открыть крышку и вынуть продукт.

3.1 Упаковка жидкостей

Камерную вакуумную машину также можно использовать для упаковки жидкостей и продуктов с высоким содержанием жидкости, таких как соусы и супы.

Перед упаковкой жидких продуктов сначала необходимо вынуть все вставки и поместить вставку для жидкостей так, чтобы ее более короткая сторона была направлена в сторону запечатывающей планки. При упаковке жидкостей пакет должен быть заполнен не более, чем на 1/3! Переполнение пакета приведет к выливанию продукта и некачественному


запечатыванию пакета. Поместите вакуумный пакет в камере на вставке для жидких продуктов так, чтобы открытая сторона пакета выступала за запечатывающую планку примерно на 1-2 см, после чего закройте крышку, слегка нажав на нее.

ВНИМАНИЕ. Температура упаковываемых жидких продуктов должна быть как можно более низкой. Теплая жидкость начинает испаряться значительно раньше, что препятствует созданию нужного уровня вакуума. Высокий вакуум можно получить только с хорошо охлажденными продуктами. Когда в жидкости начинают образовываться пузырьки, остановить процесс вакуумирования и запустить процесс запечатывания можно вручную, нажав на желтую кнопку со стрелкой .

ПРИМЕЧАНИЕ. При упаковке жидкостей физически невозможно достичь максимального вакуума.

При упаковке жидкостей может происходить их значительное испарение. Влага попадает в масло насоса, снижая его производительность. Поэтому после окончания упаковки жидких продуктов рекомендуется провести несколько циклов вакуумирования без продуктов. Эта процедура способствует испарению влаги из насосного масла.

3.2 Остановка процедуры вакуумирования (запечатывания)

Для остановки процесса вакуумирования (запечатывания) нажмите кнопку  в любой момент.

3.3 Индикатор уровня вакуума

Машина оснащена аналоговым индикатором уровня вакуума. Помните, что при упаковке теплых жидкостей достичь высокого уровня вакуума невозможно (п. 3.1)

3.4 Очистка

Машину необходимо регулярно чистить. Не разрешается использовать чистящие средства, содержащие растворители. Запрещается использовать для чистки машины пар или струю воды под высоким давлением. Для чистки машины следует использовать ткань или губку, смоченные в мыльном растворе.

После окончания чистки вытереть машину насухо сухой тканью или полотенцем.

ВНИМАНИЕ! Ни в коем случае нельзя допускать попадания воды или чистящего средства в вытяжное отверстие вакуумной камеры. Для чистки крышки из акрилового стекла не разрешается использовать сильнодействующие или абразивные чистящие средства.

Запечатывающая планка и держатель легко снимаются для чистки. Перед этим необходимо обязательно отсоединить соединительные провода с левой и правой стороны запечатывающей планки. Вакуумную трубку под держателем запечатывающей планки можно поднимать для чистки с обеих сторон.

ВНИМАНИЕ! Снимать вакуумную трубку не разрешается!

3.5 Проверка уровня масла и его замена

S-210 / S-225 XXL
S-215

На тыльной стороне машины находится смотровое окошко для проверки уровня масла.
Уровень должен находиться между отметками MAX и MIN.

S-223 (L) / S-225 (SB)

На правой стороне машины находится смотровое окошко для проверки уровня масла.

Уровень должен находиться между отметками MAX и MIN.

ВАЖНО: Всегда отсоединяйте машину от электросети перед снятием панелей корпуса

3.6 Замена масла

S-210 / S-215

1. Снимите заднюю панель корпуса машины.
2. При помощи шестигранника открутите черную масляную пробку и дайте маслу полностью стечь.
3. Плотно вкрутите пробку обратно.
4. Закройте верхнюю акриловую крышку.
5. Выкрутите винты, расположенные слева и справа в передней части нижней стенки корпуса. Теперь вы можете наклонить устройство, удерживая его за вакуумную камеру, чтобы получить доступ во внутреннюю часть корпуса (см. рис.2).
6. Снимите пробку с заливного отверстия в верхней части насоса и наполните насос маслом подходящего типа. Требуемый объем масла составляет примерно 0,4 л, при полном заполнении стеклянное смотровое окошко почти полностью заполнено маслом.
Важно: В смотровом окошке должен оставаться небольшой воздушный пузырь (см. рис 3). Излишнее количество масла может вывести насос из строя.
7. Закройте устройство и установите назад заднюю панель корпуса.

S-223 (L) / S-225 (SB)

1. Закройте верхнюю акриловую крышку.
2. Выкрутите винты, расположенные слева и справа в передней части нижней стенки корпуса. Теперь вы можете наклонить устройство, удерживая его за вакуумную камеру, чтобы получить доступ во внутреннюю часть корпуса (см. рис.2).

S-223 (L)

3. При помощи шестигранника открутите черную масляную пробку и дайте маслу полностью стечь.
4. Плотно вкрутите пробку обратно.

S-225 (SB)

3. При помощи шестигранника открутите черную масляную пробку и дайте маслу полностью стечь.
 4. Плотно вкрутите пробку обратно.
-

S-225 XXL

3. Снимите заднюю панель корпуса машины.
4. При помощи шестигранника открутите черную масляную пробку и дайте маслу полностью стечь.

Для всех машин

5. Снимите пробку с заливного отверстия в верхней части насоса и наполните насос маслом подходящего типа. Требуемый объем масла указан в Технических Данных на каждую модель на последней странице инструкции. При полном заполнении стеклянное смотровое окошко почти полностью заполнено маслом.

Важно: В смотровом окошке должен оставаться небольшой воздушный пузырек (см. рис 3). Излишнее количество масла может вывести насос из строя.

6. Закройте устройство

Рис 2: Как открыть устройство

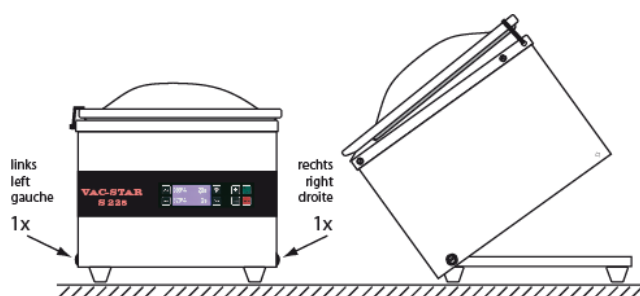


Рис 3: Воздушный пузырек в смотровом окошке



3.7 Прочее техническое обслуживание, межсервисные интервалы

В зависимости от частоты использования необходимо периодически проводить техническое обслуживание насоса и вакуумной камеры. При более интенсивном использовании, особенно при упаковке жидких продуктов и продуктов с высоким содержанием влаги (таких как соусы), требуется проводить техническое обслуживание и замену масла чаще.

Подробные указания:

Ежедневно	Проверить состояние и чистоту уплотнения крышки.
	Проверить уровень масла и его загрязненность (не является ли оно грязным или вспененным).
Ежемесячно	Проверить уровень масла и его загрязненность (не является ли оно грязным или вспененным).
	Проверить запечатывающую планку и состояние тефлоновой ленты, закрывающей провода запечатывающей планки.
Раз в полгода	Заменить масло и осмотреть насос после значительной нагрузки.
	Проверить состояние уплотнения крышки, тефлоновой ленты, закрывающей провода запечатывающей планки, и силиконового профиля и заменить при необходимости.
Ежегодно	При интенсивной эксплуатации упаковочной машины заменить воздушно-масляный фильтр.

Поиск и устранение неисправностей

Если при работе вакуумной упаковочной машины возникли неисправности, перед обращением в сервисный центр следует проверить следующее:

Во время процесса вакуумирования останавливается насос либо машина полностью отключается:

Проверить подключение к сети питания и предохранители!

Насос работает, но крышка не уплотняется:

Отсутствует вакуум.

- ▶ Проверить уплотнение крышки на наличие повреждений и утечки!
- ▶ В случае повреждения и/или утечки заменить уплотнение крышки!

Насос работает с неполной мощностью:

При низкой температуре масло насоса загустевает, что ухудшает работу насоса.

- ▶ Запустить машину вхолостую три-четыре раза. Масло нагревается и становится достаточно текучим!

Недостаточный уровень вакуума:

Проверить уровень масла в указателе на тыльной стороне машины!

- ▶ Проверить качество масла. При наличии белой пены масло необходимо заменить!
При низкой температуре масло насоса загустевает, что ухудшает работу насоса.
- ▶ Запустить машину вхолостую три-четыре раза. Масло нагревается и становится достаточно текучим!

После вакуумной упаковки в пакете остается воздух:

Используется слишком маленький пакет для данного продукта. В таком случае невозможно откачать весь воздух.

- ▶ Использовать пакет большего размера!
Слишком высокая температура запечатывания, что приводит к повреждению шва пакета и утечке.
- ▶ Уменьшить температуру запечатывания!
Использовался поврежденный пакет, или пакет был поврежден при помещении в него продукта (например, острыми костями).
- ▶ Заменить пакет или использовать более толстые пакеты!
Установлен слишком низкий уровень вакуума.
- ▶ Увеличить установленный уровень вакуума!
Насосное масло не обеспечивает надлежащей смазки.
- ▶ Заменить масло!
Слишком высокая температура продукта при упаковке. Высокий уровень вакуума невозможно получить физически, поскольку происходит слишком большое испарение.
- ▶ Охладите продукты перед упаковкой! Чем ниже температура продукта, тем лучше вакуум!
Открытая часть вакуумного пакета зажимается между камерой и крышкой, препятствуя удалению воздуха.
- ▶ Использовать более короткий пакет.
Открытая часть пакета должна выступать за запечатывающую планку не более чем на 1-2 см!

Один из проводов для запечатывания не действует:

Провод поврежден или перегорел.

- ▶ Заменить поврежденный провод и тефлоновую ленту, или запечатывающую планку полностью!

Запечатывающая планка не работает надлежащим образом, неравномерный сварной шов:

Повреждена тефлоновая лента, закрывающая провода для запечатывания.

- ▶ Заменить тефлоновую ленту!
Силиконовый профиль (прикрепленный к крышке напротив запечатывающей планки) установлен неровно.
- ▶ Выровнять положение силиконового профиля. При запечатывании давление должно прилагаться равномерно.

Запечатывающая планка совсем не работает:

Проверить соединения проводов с левой и правой стороны запечатывающей планки.

- ▶ Убедиться в правильном подключении проводов.
Оба провода повреждены или перегорели.
- ▶ Заменить поврежденные провода или полностью запечатывающую планку!
Продукт или вставка касаются держателя запечатывающей планки, препятствуя ее движению вверх при запечатывании пакета.
- ▶ Отодвинуть вставку, расположив ее в правильном положении, или разместить пакет с продуктом надлежащим образом, чтобы он не соприкасался с держателем запечатывающей планки.

Если после проверки всех этих пунктов устранить неисправность вакуумной упаковочной машины не удастся, обращайтесь в сервисный центр.

Будьте готовы сообщить следующую информацию:

- a) Краткое описание неисправности.
- b) Тип и модель вакуумной машины (указаны на заводской табличке на боковой стороне машины).
- c) Дата и место приобретения.

Серийный номер машины (указан на заводской табличке на боковой стороне машины).

Технические данные

	S-210 S-215	S-223 S-223 L	S-225 S-225 SB	S-225 XXL
Размер камеры	: 335 x 320 x 110 mm 380 x 360 x 170 mm	445 x 410 x 200 mm 445 x 510 x 200 mm	510 x 480 x 210 mm	950 x 330 x 160 mm
Запаечная планка	: 310 mm 355 mm	420 mm	2 x 470 mm 1 x 500 mm	1 x 320 mm 1 x 890 mm
Вакуумный насос	: 10 m ³ /h	20 m ³ /h	20 m ³ /h	20 m ³ /h
Объем масла	: 0,4 Liter	0,5 Liter	0,5 Liter	0,5 Liter
Тип масла	: ISO VG 68	ISO VG 68	ISO VG 68	ISO VG 68
Напряжение	: 220V	220V	220V	220V
Мощность, кВт	: Указана на заводской табличке	Указана на заводской табличке	Указана на заводской табличке	Указана на заводской табличке
Вес	: 40 kg 50 kg	ca. 65 kg	ca. 85 kg	ca. 98 kg
Уровень шума ¹	: < 70 dB(A)	< 70 dB(A)	< 70 dB(A)	< 70 dB(A)

Возможны технические изменения по отношению к указанным в инструкции.